



上海、江苏、浙江三省市对51个国家公民实施144小时过境免签

144-Hour Visa-Free Transit Policy of Shanghai, Jiangsu and Zhejiang

自 2016 年 1 月 30 日起,上海各开放口岸、江苏省南京航空口岸、浙江省杭州航空口岸,对 51 个国家持有有效国际旅行证件和 144 小时内确定日期、座位前往第三国(地区)联程客票的人员,实行过境免签政策。

Effective from January 30 2016, travelers from 51 countries will enjoy a transit in 144-hour stay in Shanghai, Jiangsu and Zhejiang without a visa, as long as they hold onward air / vessel / train tickets to a third country (region) with confirmed date and seat within 144 hours upon arrival and their own valid international travel documents, and can stay within the administrative precincts of Shanghai municipality, Jiangsu Province and Zhejiang Province for 144 hours.

该免签政策适用于来上海、江苏、浙江的外国人从事商务、旅游、访问、会展等短期活动。

This visa—free policy is allowed foreign travelers to conduct short-term activities such as **businesses**, **sightseeing**, **visits and exhibitions** while in Shanghai, Jiangsu and Zhejiang.

该政策适用于以下口岸:

上海浦东国际机场、虹桥国际机场、上海火车站、上海港国际客运中心、吴淞口国际邮轮港及南京禄口国际机场、浙江杭州萧山国际机场。

This visa exemption policy will official implement in below ports:

Shanghai Pudong International Airport, Shanghai Hongqiao International Airport, Shanghai Port International Cruise Terminal, Shanghai Wusongkou International Cruise Terminal, Shanghai Railway Station, Nanjing Lukou International Airport, or Hangzhou Xiaoshan International Airport.

过境外国旅客可选择从以上**任一口岸入境**、在上海、江苏、浙江**三个行政区域内**停留免签停留不超过 144 小时,并从以上**任一口岸出境**。

The foreigner transit travelers are allowed to entry from anyone of above ports, travel to all three provincial areas in the Yangtze River Delta - Shanghai, Jiangsu and Zhejiang - within 144 hours, and finally exit from anyone of above ports to a third country or region.

适用此免签政策的国家有51个,包括:

Travelers from below 51 countries are entitled to this visa exemption program:





欧洲申根签证协议国家共 24 个: 奥地利、比利时、捷克、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、法国、德国、希腊、匈牙利、冰岛、意大利、拉脱维亚、立陶宛、卢森堡、马耳他、荷兰、波兰、葡萄牙、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典、瑞士。

24 countries in European Schengen Visa Agreement: Austria, Belgium, Czech, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Holland, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden and Switzerland.

欧洲其他国家 13 个: 俄罗斯、英国、爱尔兰、塞浦路斯、保加利亚、罗马尼亚、乌克兰、塞尔维亚、克罗地亚、波黑、黑山、马其顿、阿尔巴尼亚。

13 other European countries: Russia, U.K., Ireland, Cyprus, Bulgaria, Rumania, Ukraine, Serbia, Croatia, Bosnia and Herzegovina, Montenegro, Macedonia and Albania.

美洲国家6个,分别是:美国、加拿大、巴西、墨西哥、阿根廷、智利。

6 countries from America: U.S.A., Canada, Brazil, Mexico, Argentina and Chile.

大洋洲国家 2 个,分别是:澳大利亚、新西兰。

2 countries from Oceania: Australia and New Zealand.

亚洲国家6个,分别是:韩国、日本、新加坡、文莱、阿联酋、卡塔尔。

6 countries from Asia: South Korea, Japan, Singapore, Brunei, UAE and Qatar.

政策详解

FREQUENTLY-ASKED-QUESTIONS

1. 根据公安部的规定,享受144小时过境免签政策的外国旅客过境时必须符合以下条件:

According to the regulations of the Ministry of Public Security, travelers who enjoy this 144 hours transit without visa policy arriving at Shanghai, Jiangsu and Zhejiang must meet all following conditions:

(1) 符合规定范围的国家公民,目前限上述通报的51个国家的公民。

Citizens are from the counties that in the visa exemption list in accordance with this policy. Currently the list is limited to above 51 counties.





(2) 持由本人能够证明其国籍身份的有效国际旅行证件,持有他人证件、过期时效的证件不能享受。

The travelers must be in possession of valid international traveling documentation to prove their nationality and identity. The travelers with other persons' documentation or expired documentation are prohibited to enjoy this policy.

(3) 符合前往国家或地区的入境条件,比如前往国(地区)签证。

The travelers must meet the entry conditions required by the destination country or region, such as the valid visa.

(4) 持有 144 小时内已确认日期和座位的从以上口岸出境前往第三国或地区的连程客票或者其他证明。

The travelers must hold the proof of onward tickets (including air tickets, train tickets and cruise tickets) departure in 144 hours to the third country or region with confirmed date and seat.

2.144 小时过境免签政策特别说明:

Special declarations on the 144-hour Visa-Free Transit Policy:

1) 抵达口岸前须已持有客票,不可到上海、江苏、浙江口岸后再购买。

The traveler shall have a onward ticket before arrive at Shanghai, Suzhou and Jiangsu Ports.

2) 可在上海市、江苏省和浙江省三个行政区域内停留,不能够离开此三个区域前往中国其他地区。

The traveler shall travel to all three provincial areas - Shanghai, Jiangsu and Zhejiang - while shall not leave to other parts of China.

3) 理论上停留时间上限为 168 小时。过境免签 **144** 小时开始时间是从旅客抵达口岸办好免签手续后的次日零时算起。

Theoretically, the upper limit for the duration of stay is 168 hours. The 144 hours for the transit visa exemption starts from the zero hour of the following day when the travelers has arrived the ports and handled the visa exemption procedures.

4) 边检机关签发 144 小时过境免签临时入境许可不收取任何费用。

No fee will be charged for the application of this policy at the Immigration Inspection.





3. 国旅运通提请享受这项便利政策的旅客按照如下程序办理快速通关:

CITS American Express Global Business Travel sincerely reminds that the travelers enjoying this convenience and policy shall apply for the fast customs clearance in accordance with the following procedures:

1) 旅客**在境外办理**赴上海或江苏南京禄口机场、浙江杭州萧山机场的飞机、火车、客轮手续时,仅需要向值机的交通运输工具工作人员出示有效出入境证件和 144 小时内已确定日期及座位前往第三国(地区)的联程客票即可。

When you check-in abroad, please show your valid entry and exit certificate, as well as the onward ticket to head for a third country within 144 hours with confirmed date and seat.

承运的交通运输工具负责人将按规定在抵达上述口岸前向边检站申报。

When arrive the above ports, the operated carrier will declare the customs clearance.

2) 旅客进入 144 小时过境免签专用检查通道,提交本人的有效出入境证件、144 小时内已确定日期及座位前往第三国(地区)的联程客票,以及提前详细填写好的外国人入出境卡,并接受边检民警的询问审核。

When entering into the 144-hour immigration inspection site, please provide below documents for declaration: your valid entry and exit certificate, the onward ticket to a third country within 144 hours with confirmed date and seat, and the fill-out entry & exit card for Foreigners.

对于符合条件的外国旅客,边检经审核符合条件的将按规定为其办理过境手续。

The immigration Inspection will grant entry permit for the foreigners meeting the requirements for transit visa exemption upon verification.

更多政策信息,请访问公安部出入境管理局官网公告:

http://www.mps.gov.cn/n16/n84147/n84196/4991057.html

For more information, please finds at Bureau of Exit and Entry Administration of the Ministry of Public Security website http://www.sh-immigration.gov.cn/listPageEn.aspx?lx=40&id=4414